KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2035/2005

(2005. gada 12. decembris),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1681/94 par pārkāpumiem struktūrpolitikas finansēšanā un nepareizi izmaksātu līdzekļu atgūšanu un par informācijas sistēmas izveidi šajā jomā

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 21. jūnija Regulu (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem ([1]), un jo īpaši tās 53. panta 2. punktu,

pēc apspriešanās ar komiteju, kas izveidota saskaņā ar Līguma 147. pantu, ar Lauksaimniecības struktūru un lauku attīstības pārvaldības komiteju un ar Zivkopības pastāvīgo komiteju,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1260/1999 54. pantu ir atcelta Padomes 1988. gada 19. decembra Regula (EEK) Nr. 4253/88, ar ko paredz īstenošanas noteikumus Regulai (EEK) Nr. 2052/88 attiecībā uz struktūrfondu, struktūrfondu un Eiropas Investīciju bankas un citu pastāvošo finansēšanas instrumentu darbības koordināciju ([2]).

(2) Regulas (EK) NR. 1260/1999 54. pantā paredzēts, ka atsauces uz atcelto Regulu (EEK) Nr. 4253/88 uzskata par atsaucēm uz Regulu (EK) Nr. 1260/1999. Līdz ar to Komisijas Regulu (EK) Nr. 1681/94 ([3]) piemēro programmām, kas pieņemtas, pamatojoties uz Regulu (EK) Nr. 1260/1999.

(3) Ir jāatjaunina Regula (EK) Nr. 1681/94, lai uzlabotu pārkāpumu paziņošanas sistēmas efektivitāti.

(4) Juridiskas noteiktības dēļ ir precīzi jāparedz, ka Regulas (EK) Nr. 1681/94 noteikumi ir jāpiemēro arī visiem finanšu palīdzības veidiem, kas paredzēti Regulā (EK) Nr. 1260/1999 un, kas aprakstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regulā (EK) Nr. 1783/99 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu ([4]), Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 12. jūlija Regulā (EK) Nr. 1784/99 par Eiropas Sociālo fondu ([5]), Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 21. jūnija Regulā (EK) Nr. 1263/1999 par Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumentu ([6]) un Padomes 1999. gada 17. maija Regulā (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai, "virzības nodaļa", un dažu regulu grozīšanu un atcelšanu ([7]).

(5) Ir nepieciešams precizēt to, kādā mērā dalībvalstīm, kuras piedalās pārrobežu, starpvalstu un starpreģionu sadarbībā, kas paredzēta Regulas (EK) Nr. 1260/1999 20. panta 1. punkta a) apakšpunktā, kas saukta par "Interreg" programmām, kā arī jebkurā citā starpvalstiska rakstura sadarbībā, ir jāziņo par pārkāpumiem.

(6) Jāatzīmē, ka "pārkāpuma" jēdziens Regulas (EK) Nr. 1681/94 izpratnē ir tas, kas noteikts Padomes 1995. gada 18. decembra Regulas (EK) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību ([8]) 1. panta 2. punktā.

(7) Ir nepieciešams precizēt jēdzienu "aizdomas par krāpšanu", ņemot vērā krāpšanas definīciju, kas ietverta 1995. gada 26. jūlija Konvencijā par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību ([9]).

(8) Ir nepieciešams precizēt, ka "pirmās administratīvās vai tiesas konstatācijas" definīcija ir tāda, kā noteikta Padomes Regulas 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu ([10]) 35. pantā.

(9) Tāpat ir nepieciešams definēt "bankrota" jēdzienu , kā arī "uzņēmēja" jēdzienu.

([1]) OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 173/2005 (OV L 29, 2.2.2005., 3. lpp.).
([2]) OV L 374, 31.12.1988., 1. lpp.
([3]) OV L 178, 12.7.1994., 43. lpp.
([4]) OV L 213, 13.8.1999., 1. lpp.
([5]) OV L 213, 13.8.1999., 5. lpp.
([6]) OV L 161, 26.6.1999., 54. lpp.
([7]) OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2223/2004 (OV L 379, 24.12.2004., 1. lpp.).
([8]) OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.
([9]) OV C 316, 27.11.1995., 49. lpp.
([10]) OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.

(10) Lai stiprinātu paziņošanas sistēmas pievienoto vērtību, ir jāprecizē pienākums paziņot gadījumus par aizdomām par krāpšanu, lai varētu analizēt risku, un tālab jānodrošina nosūtītās informācijas kvalitāte.

(11) Ir jāprecizē, ka Regulu (EK) Nr. 1681/94 turpina piemērot attiecībā uz jau paziņotajiem pārkāpumu gadījumiem, kas mazāki par 10 000 euro.

(12) Ir nepieciešams precizēt jautājumu par neatgūto summu pārņemšanu attiecībā uz palīdzības veidiem, ko reglamentē Regula (EK) Nr. 1260/1999, un precizēt informāciju, kas vajadzīga, lai izskatītu šīs lietas.

(13) Lai samazinātu dalībvalstu apgrūtinājumu, kas izriet no paziņošanas pienākuma, un efektivitātes labad, ir jāpaaugstina obligātā robežvērtība, sākot no kuras pārkāpumu gadījumi dalībvalstīm ir jāpaziņo, un jāprecizē izņēmuma gadījumi attiecībā uz pienākumu paziņot.

(14) Regula (EK) Nr. 1681/94 jāpiemēro, neskarot Komisijas 2001. gada 2. marta Regulas (EK) Nr. 438/2001, ar ko paredz sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 1260/1999 attiecībā uz vadības un kontroles sistēmām, ko piemēro no struktūrfondiem piešķirtajai palīdzībai ([11]), 8. pantu.

(15) Ir jāņem vērā saistības, kas izriet no Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulas (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti ([12]) un no Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvas 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti ([13]).

(16) Ir jānosaka konversijas likmes dalībvalstīm, kuras nav euro zonā.

(17) Attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 1681/94.

(18) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Reģionu attīstības un pārveides komitejas atzinumu,

([11]) OV L 63, 3.3.2001., 21. lpp. Regula, grozīta ar Regulu (EK) Nr. 2355/2002 (OV L 351, 28.12.2002., 42. lpp.).
([12]) OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.
([13]) OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 1681/94 groza šādi.

1) 1. pantu aizstāj ar šādu:

"*1. pants*

1. Neskarot saistības, kas tieši izriet no Regulas (EEK) Nr. 4253/88 23. panta un Regulas (EK) Nr. 1260/1999 38. panta piemērošanas, šī regula attiecas uz visiem finanšu palīdzības veidiem, kas paredzēti Regulās (EEK) Nr. 4254/88, (EEK) Nr. 4255/88, (EEK) Nr. 4256/88, (EEK) Nr. 2080/93, kā arī Regulās (EK) Nr. 1783/1999, (EK) Nr. 1784/1999 un (EK) Nr. 1263/1999. Šo regulu piemēro arī pasākumiem, kas finansēti, piemērojot Regulas (EK) Nr. 1257/1999 (Virzības nodaļa) 35. panta 2. punkta pirmo ievilkumu.

2. Pārkāpumus, kas attiecas uz "Interreg" programmām, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 1260/1999 20. panta 1. punkta a) apakšpunktā, kā arī uz jebkuru citu starpvalstiska rakstura sadarbību, paziņo tā dalībvalsts, kurā attiecīgie izdevumi bija radušies. Dalībvalstis tajā pašā laikā informē programmas vadošo iestādi un maksājumu iestādi, kā arī personu vai dienestu, kas pilnvarots sagatavot noslēguma deklarāciju Regulas (EK) Nr. 438/2001 15. panta nozīmē."

2) Iekļauj šādu 1.a pantu:

"*1.a pants*

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

1) "pārkāpums": jebkurš Kopienu tiesību noteikumu pārkāpums, kas izriet no uzņēmēja rīcības vai neizdarības, kuras rezultātā tiek nodarīts vai varētu tikt nodarīts kaitējums Eiropas Kopienu vispārējam budžetam, iekļaujot Kopienas budžetā nepamatotus izdevumus;

2) "uzņēmējs": jebkura fiziska vai juridiska persona, kā arī citas struktūras, kas piedalās palīdzības no fondiem īstenošanā, izņemot dalībvalstis, gadījumos, kad tās īsteno savus valsts varas pienākumus;

3) "pirmā administratīvā vai tiesas konstatācija": pirmais rakstiskais novērtējums, ko veikusi kompetentā administratīvā vai tiesas iestāde, kurā, pamatojoties uz konkrētiem faktiem, tiek secināts, ka pastāv pārkāpums, neierobežojot iespēju, ka šo secinājumu var pārskatīt vai vēlāk atsaukt administratīvās vai tiesvedības procedūras virzības rezultātā;

4) "aizdomas par krāpšanu": pārkāpums, attiecībā uz kuru valsts līmenī tiek uzsākta administratīva un/vai tiesvedības procedūra, lai noteiktu, vai pastāv tīšs pārkāpums, jo īpaši krāpšana, kā tas minēts Konvencijas par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību 1. panta 1. punkta a) apakšpunktā;

5) "bankrots": maksātnespējas procedūras Padomes Regulas (EK) Nr. 1346/2000 2. panta a) punkta nozīmē (*).

(*) OV L 160, 30.6.2000., 1. lpp."

3) Svītro 2. pantu.

4) 3. panta 1. punktu aizstāj ar šo:

"1. Divu mēnešu laikā pēc katra ceturkšņa beigām dalībvalstis paziņo Komisijai par pārkāpumu gadījumiem, kas konstatēti pirmā administratīvā konstatējuma un/vai tiesas ceļā. Šajā nolūkā jebkurā gadījumā tās norāda precizējumus attiecībā uz:

a) iesaistītiem struktūrfondiem vai finanšu instrumentiem, mērķi, palīdzības veida un attiecīgās darbības identifikāciju un ARINCO numuru vai CCI kodu (kopējo identifikācijas kodu);

b) noteikumu, kurš tika pārkāpts;

c) to, kad un no kā saņemtas pirmās ziņas, kas izraisījušas aizdomas, ka izdarīts pārkāpums;

d) pārkāpuma izdarīšanai izmantotajām darbībām;

e) vajadzības gadījumā, vai šī darbība rada aizdomas par krāpšanu;

f) veidu, kā tika atklāts pārkāpums;

g) vajadzības gadījumā, iesaistītajām dalībvalstīm un trešām valstīm;

h) brīdi vai laikposmu, kad izdarīts pārkāpums;

i) valsts dienestiem un iestādēm, kuras ir veikušas pārkāpuma konstatatāciju, un dienestiem, kuri ir atbildīgi par administratīvo un/vai tiesisko uzraudzību;

j) pārkāpuma pirmās administratīvās vai tiesas konstatācijas dienu;

k) iesaistīto fizisko un juridisko personu identifikāciju, izņemot gadījumus, kad šāds norādījums nevar būt lietderīgs pārkāpuma apkarošanā, ņemot vērā attiecīgā pārkāpuma raksturu;

l) darbībai apstiprinātā budžeta kopējo summu un līdzfinansējuma sadalījumu starp Kopienas, valsts un privāto ieguldījumu;

m) summu, kas skarta ar pārkāpumu, un tās sadalījumu starp Kopienas, valsts un privāto ieguldījumu gadījumā, ja neviens valsts ieguldījuma maksājums nav veikts k) apakšpunktā identificētai personai, summām, kas būtu tikušas nepamatoti samaksātas, ja pārkāpums netiktu atklāts;

n) iespējamo maksājumu pārtraukšanu un atgūšanas iespējām;

o) neatbilstošo izdevumu veidu.

Atkāpjoties no šī panta pirmās daļas, nav jāpaziņo šādi gadījumi:

— gadījumi, kad pārkāpums ir finansējuma gala saņēmēja bankrots, kā dēļ pilnībā vai daļēji nav izpildīta no Kopienas budžeta līdzfinansēta darbība. Pārkāpumi, kas notikuši pirms bankrota, vai jebkādas aizdomas par krāpšanu ir jāpaziņo,

— gadījumi, par kuriem finansējuma gala saņēmējs ir brīvprātīgi paziņojis administratīvai iestādei vai pirms kompetentā iestāde to ir atklājusi, vai nu pirms, vai pēc lēmuma par valsts līdzfinansējuma piešķiršanu,

— gadījumi, kad administratīvā iestāde konstatē kļūdu finansētā projekta atbilstībā un veic tās korekciju pirms valsts līdzfinansējuma maksājuma."

5) 5. pantu groza šādi:

a) 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

"Dalībvalstis paziņo Komisijai administratīvos vai tiesas lēmumus, vai to galvenos punktus attiecībā uz šo procedūru izbeigšanu un jo īpaši norāda, vai konstatētie elementi atklāj aizdomas par krāpšanu, vai nē. Tāpat dalībvalstis paziņo."

b) 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Ja dalībvalsts uzskata, ka šādu summu nav iespējams vai nav paredzams atgūt pilnīgi, tā īpašā ziņojumā informē Komisiju par to, cik liela ir neatgūtā summa un kādēļ, pēc tās uzskata, šī summa būtu jāsedz Kopienai vai dalībvalstij.

Šai informācijai jābūt pietiekami precīzai, lai Komisija pēc apspriešanās ar attiecīgo dalībvalstu iestādēm varētu iespējami drīz izlemt, kam jālikvidē:

— finanšu sekas Regulas (EEK) Nr. 4253/88 23. panta 1. punkta trešā ievilkuma nozīmē,

— iesaistītās summas attiecībā uz palīdzības veidiem, ko reglamentē Regula (EK) Nr. 1260/1999.

Paziņojumā būtu jāietver vismaz:

a) konkursa rezultātā piešķirtā finansējuma akta kopija;

b) datums, kad veikts pēdējais maksājums finansējuma gala saņēmējam;

c) finansējuma atgūšanas rīkojuma kopija;

d) dokumentam, kas apstiprina finansējuma gala saņēmēja maksātnespēju, kopija;

e) kopsavilkuma apraksts pasākumiem, ko dalībvalsts veikusi, lai atgūtu attiecīgo summu."

6) Iekļauj šādu 6.a pantu:

"6.a pants

Informāciju, kas tiek pieprasīta ar 3. un 4. pantu, un ar 5. panta 1. punktu, nosūta elektroniski, izmantojot moduli, ko Komisija paredzējusi šim nolūkam, ar droša savienojuma starpniecību."

7) Iekļauj šādu 8.a pantu:

"8.a pants

Komisija var izmantot visu vispārēja un operatīva rakstura informāciju, ko paziņojušas dalībvalstis, piemērojot šo regulu, lai veiktu riska analīzi, izmantojot piemērotus informātikas līdzekļus, un lai, pamatojoties uz iegūto informāciju, izstrādātu ziņojumus un brīdinājumus, lai labāk aptvertu identificētos riskus."

8) 9. panta otro teikumu aizstāj ar šādu:

"Tāpat informē Regulas (EK) Nr. 1260/1999 48., 49., 50. un 51. pantā minētās komitejas."

9) 10. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

"3. Ja, piemērojot šo regulu, tiek izmantoti personu dati, Komisija un dalībvalstis nodrošina, ka tiek ievēroti Kopienas un valsts noteikumi attiecībā uz šo datu aizsardzību, jo īpaši tie noteikumi, kas paredzēti Direktīvā 95/46/EK un, vajadzības gadījumā, Regulā (EK) Nr. 45/2001."

10) 12. pantu aizstāj ar šādu:

"*12. pants*

1. Ja pārkāpums attiecas uz Kopienas budžeta izdevumu summām, kas mazākas par 10 000 euro, dalībvalstis 3. un 5. pantā paredzēto informāciju Komisijai nesūta, ja vien Komisija to īpaši nelūdz.

2. Dalībvalstīm, kuras pārkāpuma konstatēšanas dienā nav pieņēmušas euro kā valsts valūtu, attiecīgā izdevumu summa valsts valūtā ir jākonvertē uz euro. Šī summa konvertējama euro, izmantojot Komisijas tā mēneša grāmatvedības likmi, kurā izdevumi ir vai būtu reģistrēti attiecīgās operatīvās programmas maksājumu iestādes pārskatos. Komisija šo likmi katru mēnesi publicē elektroniski."

2. pants

Gadījumos, kad summa ir mazāka nekā 10 000 euro un kas tika paziņoti pirms 2006. gada 28. februāra, pirms šīs regulas stāšanās spēkā, kā iepriekš, turpina piemērot Regulas (EK) Nr. 1681/94 5. pantu.

3. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2006. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 12. decembrī

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Siim KALLAS